

EDI - ASN Note

(VDA 4912) -

Vendor

-Plant:

-No:

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Load-No.: 101124

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

0100

0100

9100108

Via dei Ciclamini, 4

I-70026 Modugno (BA)

26 MAG 2022

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

17.05.2022 - 11:58

page 1/2

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

23.199 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

"Ricevuto e conservato di verifica su qualità e quantità"

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment

80977843	000010	2511122490	4.210	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	55004563901
17.05.2022		035541-900					nt. wt.: 6.962 KG , gr. wt.: 7.650 KG
		CC: 220035602	500	PC	S		
		CC: 220035597	530	PC	S		
		CC: 220035594	530	PC	S		
		CC: 220035592	530	PC	S		
		CC: 220035582	530	PC	S		
		CC: 220035579	530	PC	S		
		CC: 220035576	530	PC	S		
		CC: 220035571	530	PC	S		
		CC: 8,000		PC			
		Cast-Number: 260734					
		UC-Material: G012923X30					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. CO_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

20371624

5011P06484

NE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

4210

Uglio:

balli:

alle schede d'imballo:

collo

20.5.21

NO

80979241	000010	2511109290	8.092	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
17.05.2022		035306-900					nt. wt.: 5.204 KG , gr. wt.: 5.718 KG
		CC: 220035540	1.342	PC	M		
		CC: 220035534	1.350	PC	M		
		CC: 220035529	1.350	PC	M		
		CC: 220035522	1.350	PC	M		
		CC: 220035229	1.350	PC	M		
		CC: 220035226	1.350	PC	M		
		CC: 6,000		PC			
		Cast-Number: 633961					
		UC-Material: L012574X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

2

284556

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

8002

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

20.5.21

NO

80979243	000010	2511109390	18.500	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
17.05.2022		035307-900					nt. wt.: 8.981 KG , gr. wt.: 9.831 KG
		CC: 220035553	1.850	PC	M		

180315625

5011P06484

Rating Check:

GR:

Quant. Check:



Linarar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90
(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30005431
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 260734
(heat number / No. de Coulee)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG 805000 02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035541-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 80977843/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 103888
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G012923X30
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 05/06/2022
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,210
(quantity / Quantité)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 25
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyses de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0800	1.2100	0.0120	0.0250	1.1900	0.0700	0.1900	0.1800	0.0080	0.0340	0.0060	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0004	0.0000	0.0007	0.0120	1.8000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.90	0.00	45.20	0.00	44.20	0.00	41.50	0.00	37.90	0.00	35.80	33.90	31.80	31.20	29.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 7	- 9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)
0.00	0.00

A(%)	0.00
-	0.00

Z(%)	0.00
-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / durété superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	164.0 0	188.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / durété centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3=0

Av(J)	bei T(°C)
0.00	0.00
-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über

56
Jahren

Ludwigsburg, 17.05.2022

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004210 vom 17.05.2022



22-004210

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.05.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.05.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 80977843 2 80979241 3 80979243	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8 6 10	12 Art der Verpackung COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 23.199 15 Umfang cbm 73.58
Summe: Total: 24,00 COLLI		23.199,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Via dei Ciclamini Gut 22-004210 empfangen am 17.05.2022 Réception des marchandises le 17-05-2022 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO (BA) 36 MAG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweiter
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604